

85103-2026 - Kompetizzjoni

**Il-Ġermanja – Xogħlijiet għall-kostruzzjoni kompluta jew parzjali max-xogħol ta' l-inġinerija ċivili
– Errichtung einer Flüchtlingsunterkunft nach dem Herbolzheimer Modell**

OJ S 25/2026 05/02/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard - Avviż tal-bidla

Xogħlijiet

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Gemeinde Teningen

Email: projekte@beck-projektmanagement.de

Tip legali tax-xerrej: Korp irregolat bil-liġi pubblika, ikkontrollat minn awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizi pubblici ġenerali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Errichtung einer Flüchtlingsunterkunft nach dem Herbolzheimer Modell

Deskrizzjoni: Generalübernehmerleistungen

Identifikatur tal-proċedura: fd36b290-d244-47d5-be9c-112f89d013ca

Identifikatur intern: 001-2025-0099

Tip ta' proċedura: Innegożjta bil-pubblikazzjoni minn qabel ta' sejha għall-kompetizzjoni/għall-kompetizzjoni bin-negożjar

Il-proċedura hija aċċellerata: le

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45200000 Xogħlijiet għall-kostruzzjoni kompluta jew parzjali max-xogħol ta' l-inġinerija ċivili

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 45211300 Xogħol ta' kostruzzjoni ta' djar, 71221000

Servizzi ta' l-arkitettura dwar il-bini

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Emmendingen (DE133)

Pajjiż: Il-Ġermanja

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Baži legali:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Avviż

Il-korruzzjoni:

Frodi:

Hasil tal-flus jew finanzjament tat-terroriżmu:

Thaddim tat-tfal u forom oħra ta' traffikar tal-bnedmin:

Parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali:

Reati terroristiċi jew reati marbuta ma' attivitajiet terroristiċi:
 Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi ambjentali:
 Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi tax-xogħol:
 Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi soċjali:
 Ftehimiet ma' operaturi ekonomiċi oħrajn li għandhom l-għan li jikkawżaw distorsjoni tal-kompetizzjoni:
 Imġiba professjonali serjament ħażina:
 Dikjarazzjoni falza, informazzjoni moħbija, ma setgħux jiġu pprovduti d-dokumenti meħtieġa jew inkisbet informazzjoni kunfidenzjali ta' din il-proċedura:
 Kunflitt ta' interess minħabba l-partecipazzjoni tiegħu fil-proċedura ta' akkwist:
 Involvement dirett jew indirett fit-tnejn ta' din il-proċedura ta' akkwist:
 Terminazzjoni bikrija, danni jew sanzjonijiet komparabbli oħra:
 Ksur tal-obbligi stabbiliti skont raġunijiet ta' esklużjoni purament nazzjonali:
 Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali:
 Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tat-taxxi:
 L-attivitajiet kummerċjali huma sospizi:
 Insolvenza:
 Assijiet amministrati minn likwidatur:
 Sitwazzjoni analoga bħal falliment skont il-liġi nazzjonali:

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Errichtung einer Flüchtlingsunterkunft nach dem Herbolzheimer Modell
 Deskrizzjoni: 1. Ausschreibungsgegenstand Die Gemeinde Teningen beabsichtigt in Kooperation mit dem Landkreis Emmendingen die Vergabe von Generalübernehmerleistungen für die Errichtung einer Flüchtlingsunterkunft nach dem Herbolzheimer Modell am Standort Teningen. Das Gebäude wird für eine Dauer von 20 Jahren vom Landkreis angemietet und steht anschließend der Gemeinde zur freien Verfügung. 2. Verfahren Die Auswahl der Bewerber, die zur Abgabe eines Angebots aufgefordert werden, erfolgt in einem mehrstufigen Verfahren nach den Vorschriften der Vergabeverordnung (VGV). Im Rahmen des Teilnahmewettbewerbs wird zunächst die Eignung der Bewerber geprüft (§§ 42 ff. VGV). Anschließend werden geeignete Bewerber gemäß den nachfolgend dargestellten Auswahlkriterien ausgewählt. 3. Ziel der Ausschreibung Ziel ist die Auswahl eines erfahrenen Generalübernehmers, der in der Lage ist: • ein dauerhaft nutzbares, langlebiges und wirtschaftlich zu betreibendes Gebäude zu errichten, • eine robuste Bauweise (Massivbauweise oder gleichwertig langlebig – keine reine Holzbauweise) sicherzustellen, • Materialien einzusetzen, die geringe Instandhaltungskosten und eine hohe Lebensdauer gewährleisten, • eine energieeffiziente, wartungsarme Bauweise umzusetzen sowie • eine schlüsselfertige, qualitativ hochwertige Realisierung unter Einhaltung der Kosten und Terminvorgaben zu gewährleisten.
 Identifikatur intern: 0001

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet
 Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45200000 Xogħlijiet għall-kostruzzjoni kompluta jew parzjali max-xogħol ta' l-inġinerija ċivili
 Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 45211300 Xogħol ta' kostruzzjoni ta' djar, 71221000 Servizzi ta' l-arkitettura dwar il-bini

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Emmendingen (DE133)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 01/07/2026

Data tat-tmiem tad-durata: 31/12/2027

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt: Ma hemmx għalfejn tingħata

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): Ie

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva

Informazzjoni addizzjonali: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Referenzi fuq xogħlijiet speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Nachweis über GÜ-Erfahrung (mind. 2 Projekte in den letzten 10 Jahren, im Wohnungsbau) --> Ausschlusskriterium

Kriterju: Volum ta' negozju annwali medju

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Wirtschaftliche Leistungsfähigkeit (positives Eigenkapital, Jahresumsatz $\geq$ 5 Mio. € in den letzten 3 Jahren) --> Ausschlusskriterium

Kriterju: Miżuri biex jiżguraw il-kwalità

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Erklärung zur Zuverlässigkeit (Eigenerklärung gem. §§ 123, 124 GWB) --> Ausschlusskriterium

Kriterju: Miżuri biex jiżguraw il-kwalità

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Qualität und Umfang der Referenzen über vergleichbare GÜ-Projekte Gewichtung 30%

Kriterju: Miżuri biex jiżguraw il-kwalità

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Erfahrung des Projektteams (Qualifikation, Anzahl vergleichbarer Projekte) Gewichtung 25%

Kriterju: Miżuri biex jiżguraw il-kwalità

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Projektorganisation und Qualitätssicherung (Methoden, Abläufe, interne Kontrollsysteme) Gewichtung 20%

Kriterju: Miżuri biex jiżguraw il-kwalità

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Leistungsfähigkeit / Ressourcen des Unternehmens (Personal, Technik, Kapazitäten) Gewichtung 25%

Informazzjoni dwar it-tieni stadju ta' proċedura b'żewġ stadji:

Il-proċedura se ssir fi stadji suċċessivi. F'kull stadju, xi parteċipanti jistgħu jiġu eliminati

Ix-xerrej jirriżerva d-dritt li jagħti l-kuntratt abbażi tal-offerti inizjali mingħajr negozjar ulterjuri

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Ġustifikazzjoni għan-nuqqas ta' indikazzjoni tal-koeffiċjent tal-korrezzjoni tal-kriterji tal-għoti:
Der Preis ist nicht das einzige Zuschlagskriterium; alle Kriterien sind in den Vergabeunterlagen aufgeführt

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż
Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/fd36b290-d244-47d5-be9c-112f89d013ca

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tal-proċedura:

Data stmata ta' meta ntbagħtu l-istediniet għas-sottomissjoni tal-offerti: 20/03/2026

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/fd36b290-d244-47d5-be9c-112f89d013ca

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu t-talbiet għall-partecipazzjoni: 09/03/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Hin tal-Ewropa Ċentrali, Hin tas-sajf tal-Ewropa tal-Punent

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: -

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: Ie

Se jintuża l-pagament elettroniku: Ie

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: LRA Emmendingen, Kommunal- und Prüfungsamt

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: -

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Gemeinde Teningen

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: Gemeinde Teningen

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Gemeinde Teningen

Numru tar-registrazzjoni: 7393
Indirizz postali: Riegeler Straße 12
Belt: Teningen
Kodiċi postali: 79331
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Emmendingen (DE133)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Email: projekte@beck-projektmanagement.de
Telefown: +49 766688190
Indirizz tal-internet: <https://www.deutsche-evergabe.de>
Profil tax-xerrej: <https://www.deutsche-evergabe.de>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: LRA Emmendingen, Kommunal- und Prüfungsamt
Numru tar-registrazzjoni: 79bf9ccb-3236-4cd3-ad79-5bfc1c150cf9
Indirizz postali: Schwarzwaldstr. 4
Belt: Emmendingen
Kodiċi postali: 79312
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Emmendingen (DE133)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Email: kommunalamt@landkreis-emmendingen.de
Telefown: +49 7641-4514000

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Numru tar-registrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83
Belt: Bonn
Kodiċi postali: 53119
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefown: +49228996100

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

10. Bidla

Verżjoni tal-avviż preċedenti li għandu jinbidel

:

fd36b290-d244-47d5-be9c-112f89d013ca-01

Raġuni ewlenija għall-bidla

:

Informazzjoni aġġornata

Deskrizzjoni

:
terminliche Gründe

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 29f174f0-33c4-4891-8d6a-2a9f755fb4fc - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 04/02/2026 13:59:00 (UTC+01:00) Ħin tal-Ewropa Ċentrali, Ħin tas-sajf tal-Ewropa tal-Punent

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 85103-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 25/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 05/02/2026